

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI<sup>e</sup> siècle apparentés au \*Trésor des joyeuses inventions\*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin de plaisir et fleur de rhétorique](#)[Collection](#)[Édition : 1501c. - Jardin de plaisir et fleur de rethoricque - Vérard](#)[Item\[1501c\\_Jardinplais\\_Verard\]](#) Hac ma mignon : que dit y capitain

## [1501c\_Jardinplais\_Verard] Hac ma mignon : que dit y capitain

### Présentation générale du poème

Titre de la pièceBalade de deux Escossois.

Incipit non moderniséHac ma mignon : que dit y capitain

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

### Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-libraire[Vérard, Antoine]

Date1501c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>

Type de numérisationNumérisation totale

Remarquesça veut dire quoi Hac? // on conserve bien les maj qui figure dans le titre dans titre non modernisé?

### Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 020

FoliotationL2v

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

### Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021

---

**Ballade de deux escoffois**

*Fueillet*

**A**Ac ma mignon: que dit y capitain  
Hone douz t'atost: ou plura moy q'il ail  
**A**n aples a naples: fest y nouuel certain  
A naples ieu: sa mon: cest chos qui vail  
Mont a cheual: continent: en batail  
Qui fait cela: le roy dit par vostre am  
Donny dedan: luy mesme: destoc de tail  
Moy conseil point entry hors de ream

Naples luy partient: lat y teor trop loingtain  
Tout nostre il est: ou prendre vous cliquail  
Prou des culs prou: commmet pass le montain  
Dedans milaq: cest vng mauuaus cauail  
Tout bon fracoie: non nô vault pas vng mail  
Si a viayment: moy croit riens quis nous aim  
Dieu vng bassad: me chault pour triuandail  
Moy conseil point entry hors de ream

Le turq y sont: il est son sieur quartain  
Bon gros puissant au grât diable coquenail  
Bout feu et sang: qui sont neapolitain  
Daillant gendarm: pour combat le poulaïl  
Les romaine bien tout vilain mutinal  
Steurtins/vinciens: il fait riens et dit basm  
Hardi boucon: hen poison le mengail  
Moy conseil point entry hors de ream

Prins haste boue: non bessir que te chail  
Vif le roy de frans sans reproch e sans blasme  
Conqueru tout: quelque promesse vous bail  
Moy conseil point entry hors de ream

**Rondel a noter**

**H**omme banni de sa plaisirance  
Vuide de roye et de lyse  
Comble de dueil e de tristesse  
Suis sans nul espoir dalegence

Apres rigueur ma mort auance  
Car des espoir iamais ne laisse  
Lhomme banni  
  
fortune ma sans ordonance  
Mis en exil par grant rudesse  
Tousiours des maluys me fait sans cesse  
Pour ce me iuge on a oultrance  
Lhomme bannu

*Fueillet*

**Autre rondel de refus.**

**O**z amys vous vous abusez  
Datendre lamourteuse grace  
Autre que vous a pris la place  
Cest a vng mot: plus ny musez

Vous nestes pas des plus russez  
Pour prendre tel beste a la chasse  
Noz amys ec.

Enuers autres vous excusez  
Jay plus loyal qui me pourchasse  
Pour ce querez qui mieulx vous face  
Cest vng mot: plus ny musez  
Noz amys ec.

**Comedie ioyeuse**

**L**erc que dis tu: que veulx tu q ie dis  
Escrivis: et quoy: les croniqs de frâce  
Et puis apres: fais vne comedie  
De q pourquoy: de celluy q mieulx  
Est il baillant: nêp: mais on lauâce (dance  
Est ce raison: on le fait a present  
Dea et les sauges: on les met vers le vent  
Escrivray ie: opl et ie ten pype  
Et les cornars iz ont lor et sargent  
Me dis tu boir: ois: sancte marie

Qui sert a court: gent de meschant signie  
Sont iz apniez: opl: iz ont cheuance  
Valent iz rien: non: se dieu me benye  
Quel sens ont iz: folie/oultrecedance  
Sont iz hardis: ois a la pitance  
Que y mengeut on: mengeue pourte gent  
Comme y boit on: sans taile e sans paitemet  
Mangeut on chail: ois qui nest point payee  
Quant la paiera on: au iour du iugement  
Me dis tu boir: ois: sancte marie

Du va largent: il va en broderie  
Et quant il fault: il fault faire finance  
Comment si tost: leuer vne taille  
Est ce bien fait: on la dacoufumance  
Qui a largent: tel qui onc ne tint lance  
Je ney croi rien: si a certainement  
A quel propos: pour dancer seulement